

## PRISMASÖKARE NC-2

Prismasökarens prisma- och linssystem är av hög optisk kvalitet och ger en rättvänd sökarbild, som är 3 gånger större än mattningskivans bild.

Inblicksvinkeln är 45° i förhållande till objektivets optiska axel. Den relativt korta strålvägen ger ringa ljusförlust och således ljus sökarbild.

Sökarens okular har mycket stor diameter, vilket är betydelsefullt för glasögonbärare. Okularet har även en yttre ring av gummi till skydd för glasögonlinsen. Dessutom har okularet en vrid- och avtagbar ögonmussla av gummi, som avskärmar sidoljus.

Prismasökaren anslutas på kameran på samma sätt som standardljusschaktet och kan användas tillsammans med Hasselblad 500C, 1000F och 1600F samt — i kombination med mattningskivadaptern — tillsammans med Hasselblad SWC och SW.

Tack vare sin konstruktion med stabil infästning av alla optiska element i den pressgjutna kåpan är prismasökaren dammtät och hållbar, men bör ändå behandlas med samma varsamhet som andra optiska instrument. De yttre linsytorna ska hållas rena med en objektivpensel eller mjuk linnenapp. Det medföljande locket skyddar linsytorna, när sökaren inte är placerad på kameran.



## VISEUR À PRISME NC-2

Ce viseur consiste en un système de prismes et de lentilles d'une très haute qualité optique, qui donne une image à l'endroit du sujet photographié, image 3 fois plus grande que celle que fournit le verre dépoli.

L'angle de visée est de 45° par rapport à l'axe optique de l'objectif. Du fait que les rayons lumineux n'ont qu'un faible trajet à accomplir, leur intensité ne se modifie guère, de sorte que le viseur donne une image d'une parfaite clarté.

L'oculaire du viseur est de très grand diamètre, ce qui est extrêmement pratique pour les personnes portant des lunettes. D'autre part, cet oculaire est pourvu d'une bague en caoutchouc, dont le rôle est de protéger les lunettes en question. Enfin, l'oculaire comporte un oeilleton amovible orientable, également en caoutchouc, qui élimine les reflets gênants.

Le viseur à prismes se fixe à l'appareil de la même manière que la chambre de visée standard. Il peut s'utiliser sur les appareils Hasselblad 500C, 1000F et 1600F, et, combiné à un adaptateur pour verre dépoli, sur les appareils Hasselblad SWC et SW.

Du fait de sa construction, le viseur à prismes offre une parfaite rigidité et, ses divers éléments se trouvant abrités sous une enveloppe moulée à la presse, prismes et lentilles sont parfaitement isolés de la poussière. Toutefois, il s'agit là d'un instrument d'optique de précision, qu'il faut donc manipuler avec soin. Les surfaces externes des lentilles doivent être maintenues en parfait état de propreté, à l'aide d'un pinceau spécial pour objectifs ou d'un morceau de toile de lin douce. Quand on ne se sert pas du viseur, on dispose, pour protéger les lentilles, d'un couvercle prévu à cet effet.

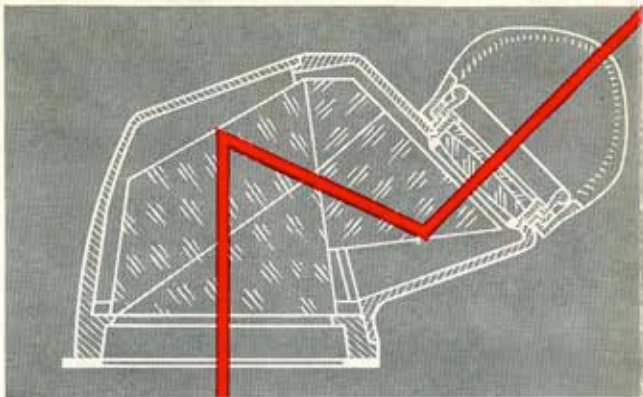
VICTOR HASSELBLAD AB

SWEDEN

**EYE-LEVEL  
PRISM FINDER NC-2  
PRISMENSUCHER NC-2  
PRISMASÖKARE NC-2  
VISEUR À PRISME NC-2**

H A S S E L B L A D





## EYE-LEVEL PRISM FINDER NC-2

The finder lens and prism system is of very high optical quality. It provides an erect image 3 times the size of that appearing on the ground glass screen.

The eye's line of sight is at  $45^\circ$  to the optical axis of the camera lens. The relatively short path travelled by the beam keeps light loss at a minimum thus assuring an unusually brilliant image.

The eye-piece has a very large diameter — a feature appreciated by those wearing glasses, who will also note that an outer rubber ring is provided to protect spectacle lenses. A rotatable, removable rubber shield is also provided to eliminate sidelight.

The prism finder is fitted to the camera in exactly the same way as the standard focusing hood. It can be used with the Hasselblad 500C, 1000F and 1600F. It can also be used, with the Hasselblad SWC and SW, in combination with the ground glass adapter.

All optical elements are mounted firmly in a sturdy, dustproof die-cast casing; nonetheless, the finder should be handled with the same care as other optical instruments. Clean outer lens surfaces with a lens brush or soft linen cloth. Use the special cover supplied to protect lens surfaces when the finder is not attached to the camera.

## PRISMENSUCHER NC-2

Das Prismen- und Linsensystem des Prismensuchers ist von hoher optischer Qualität und ergibt ein richtig stehendes Sucherbild, das dreimal grösser als das Mattscheibenbild ist.

Der Einblickwinkel ist  $45^\circ$  im Verhältnis zur optischen Achse des Objektivs. Der verhältnismässig kurze Strahlenweg gewährleistet einen geringen Lichtverlust und dadurch ein helles Sucherbild. Das Okular des Suchers hat einen sehr grossen Durchmesser, was für Brillenträger von Bedeutung ist. Das Okular hat auch einen äusseren Ring aus Gummi als Schutz für die Brillengläser. Ausserdem ist es mit einer dreh- und abnehmbaren Augenmuschel aus Gummi versehen, die Seitenlicht abschirmt.

Der Prismensucher wird auf der Kamera genau wie der reihenmässige Lichtschacht angebracht und ist für die Modelle HASSELBLAD 500C, 1000F, 1600F und — in Kombination mit dem Mattscheiben-Adapter — auch für die HASSELBLAD SWC und SW vorgesehen.

Die besondere Konstruktion mit der stabilen Befestigung aller optischen Komponenten im Druckgussgehäuse macht den Prismensucher staubdicht und haltbar. Er verdient jedoch die gleiche Behutsamkeit wie andere optische Instrumente. Die äusseren Linsenflächen sind mit einem Objektiv-Pinsel oder einem weichen Leinenlappen sauber zu halten. Der mitgelieferte Deckel schützt die Linsenflächen, wenn der Sucher nicht auf der Kamera angebracht ist.